



## **Asamblea General**

Distr.  
GENERAL

A/C.5/50/47  
14 de diciembre de 1995  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Quincuagésimo período de sesiones  
QUINTA COMISIÓN  
Tema 160 del programa

FINANCIACIÓN DEL TRIBUNAL PENAL INTERNACIONAL PARA EL ENJUICIAMIENTO DE LOS PRESUNTOS RESPONSABLES DE GENOCIDIO Y OTRAS VIOLACIONES GRAVES DEL DERECHO INTERNACIONAL HUMANITARIO COMETIDAS EN EL TERRITORIO DE RWANDA Y DE LOS CIUDADANOS RWANDESES PRESUNTAMENTE RESPONSABLES DE GENOCIDIO Y OTRAS VIOLACIONES DE ESA NATURALEZA COMETIDAS EN EL TERRITORIO DE ESTADOS VECINOS ENTRE EL 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1994

### Informe del Secretario General

1. En su resolución 49/251, de 20 de julio de 1995, la Asamblea General decidió consignar en la cuenta especial para el Tribunal Penal Internacional para el enjuiciamiento de los presuntos responsables de genocidio y otras violaciones graves del derecho internacional humanitario cometidas en el territorio de Rwanda y de los ciudadanos rwandeses presuntamente responsables de genocidio y otras violaciones de esa naturaleza cometidas en el territorio de Estados vecinos entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 1994 la suma total de 13.467.300 dólares de los EE.UU. en cifras brutas (12.914.900 dólares en cifras netas) para el período que terminaría el 31 de octubre de 1995, la cual incluía la suma de 2.914.900 dólares autorizada por la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto.
2. En el informe del Secretario General, de 6 de noviembre de 1995 (A/C.5/50/16), se advirtió a la Asamblea General que, debido a demoras que impidieron el pleno funcionamiento del Tribunal, la financiación consignada para el período que terminaría el 31 de octubre de 1995 sería suficiente para satisfacer las necesidades del Tribunal Internacional para Rwanda hasta el 31 de diciembre de 1995. Además, el Secretario General señaló que se presentaría a la Asamblea General en el actual período de sesiones el proyecto de presupuesto para el bienio 1996-1997.
3. No obstante, dado que se han producido nuevas demoras que han impedido el pleno funcionamiento del Tribunal, no se han podido preparar estimaciones

detalladas de las necesidades para 1996. Por consiguiente, se propone que se autorice para el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de marzo de 1996 un presupuesto de mantenimiento de recursos y puestos para tres meses, al nivel autorizado en 1995. Las estimaciones de gastos para el Tribunal Internacional correspondientes a ese período ascienden a 7.090.600 dólares y figuran detalladas en el cuadro 1. También se incluye un resumen de las estimaciones por objeto de gasto (cuadro 2) y un resumen de los puestos autorizados en 1994-1995 (cuadro 3).

4. A principios de 1996 se presentará a la Asamblea General una estimación detallada de los gastos para todo el año 1996.

Cuadro 1

Resumen de las estimaciones de las necesidades por programa

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Estimación de las necesidades 1° de enero - 30 de marzo de 1996</u>
Salas	266,5
Fiscal	3 236,8
Registro	864,2
Apoyo a los programas	<u>2 723,1</u>
Total	<u>7 090,6</u>

Cuadro 2

Resumen de las estimaciones por objeto de gasto

(En miles de dólares EE.UU.)

	<u>Estimación de las necesidades 1° de enero - 30 de marzo de 1996</u>
<u>Objeto de gasto</u>	
Sueldos y prestaciones y gastos generales (jueces)	249,4
Puestos temporarios	3 495,0
Personal temporario para reuniones	49,5
Personal temporario general	89,8
Consultores	59,1
Viajes	324,1
Servicios por contrata	34,5
Atenciones sociales	1,5

/...

Cuadro 2 (continuación)

<u>Objeto de gasto</u>	<u>Estimación de las necesidades 1° de enero - 30 de marzo de 1996</u>
Alquiler y conservación de locales	1 806,6
Agua, electricidad, etc.	15,0
Comunicaciones	755,6
Gastos generales de funcionamiento	24,9
Suministros y materiales	35,6
Mobiliario y equipo	91,9
Equipo diverso	41,4
Vehículos	<u>16,7</u>
Total	<u>7 090,6</u>

Cuadro 3Resumen de los puestos para el período comprendido  
entre el 1° de enero y el 30 de marzo de 1996

(según la plantilla autorizada para 1994-1995)

(En miles de dólares EE.UU.)

<u>Categoría</u>	<u>Cuadros autorizados para 1994-1995</u>
Cuadro orgánico y categorías superiores	
Secretario General Adjunto	0
Subsecretario General	1
D-2	1
D-1	5
P-5	5
P-4	16
P-3	54
P-2/1	<u>34</u>
Total	116
Otros cuadros	
Servicios generales (categoría principal)	3
Servicios generales (otras categorías)	1
Servicio Móvil	0
Seguridad	<u>20</u>
Total	24
Categoría local	<u>23</u>
Total general	<u>163</u>

-----